

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un gir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oară 12 bani, a treia-oară 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

În România abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol Schuller, București, str. Doamnei 25, etajul I.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: librăria „Tipografiei”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weiss Bernat „La loterie”.

Nouă serie de procese.

Procese și condamnări! Acestea sunt azi la ordinea zilei în feroaia Ungarie. Cei dela cârma țării așa cugetă că împiedicând zărele nemaghiare și zăvârlind pe scriitorii, cari nu scriu în limba lui Árpád, vor feriți popoarele de sub oblăduirea lor, le vor face să uite de datoria națională și în chipul acesta maghiarizarea — scopul final — își va face mai ușor și mai sigur intrarea în sinul acelor.

Dela draconica osândire a „Tribunei” la 11 mii amendă și 15 luni temniță nu au trecut decât abia 6 săptămâni și deja o nouă serie de procese, citații și osândiri s’au făcut și sunt puse la cale.

Pentru caracterizarea situației și pentru viitor e bine să le grupăm și pe aceste în un mănunchiu, cum am făcut și cu celelalte.

Procesul „Gazetei Transilvaniei” e în curs. S’au făcut oșeptele la tribunalul din M. Ogorheiu, dar’ ele au fost respinse și redactorul, dl. Traian H. Pop, a rămas pus sub acuză. Astfel nu peste mult se va ține pertractarea finală și va urma — osândă. S’ar putea altcum? S’ar putea, ca juriul și tribunalul din capitala Săculilor să se lase mai pe jos, decât cel din rezidența EMKEI? Nu credem.

Sâmbătă, săptămâna trecută, s’a pertractat procesul vrednicului fruntaș slovac Hurbán-Vasanski, în Pest. Osândă e cunoscută, o osândă altcum, spre mirarea noastră, destul de blândă, destul de mică față de oribilele pedepse, ce se dau redactorilor români.

Dar’ acum se revinem la locul de frunte al proceselor, la „Tribuna”, asupra căreia azi se deslănțuie cu deosebire furia celor dela putere.

Săptămâna trecută 4 intimări deosebite s’au făcut redactorilor noștri.

Dl. Victor Lazăr, redactorul „Foi Poporului”, a fost citat pe Sâmbătă la tribunalul din loc făcându-i-se cunoscut și pe cale oficială, că curia a respins recursul de nulitate, ce l’a făcut în procesul „Darului de Paște”. Astfel cărticica cu biografia neuitatului și în veci regretatului prefect Buleanu va fi nimicită, lăzăr pe rug, ear’ scriitorul ei d-nul Lazăr, închis pe 5 luni. Rosteașă numai se fie provocat de direcțiunea temniței de stat, pentru a-și începe pedeapsa. Asta se va face, dar’ d-nii proorocii se nu creadă, că nimicind cărți-

oica cu biografia lui Buleanu, vor șterge din inima și sufletul Românului memoria marelui bărbat și marir dela 1848.

Pe Luni și Marți, săptămâna viitoare, în 30 și 31 l. c. s’au fixate două procese ale „Tribunei”, din care e de interes cu deosebire procesul din 31 l. c.

Luni, în 30 l. c. se ține pertractarea pentru articolul „Coarda se întinde”, publicat în 14/27 Noemvrie a. tr., ear’ în ziua următoare, Marți, vin la rând valoroșii articoli ai dlui prof. T. Raica, goși în broșură. Acuzat este pentru conținutul articolelor dl. G. Mohan, ear’ pentru tipărirea lor în broșură, conducătorul tipografiei noastre, dl. I. Marschall. Cartea dlui Raica, cum știm, a fost confiscată și acum urmând pedeapsa, are să fie arsă și ea și împreună cu ea să fie nimicite — așa cred stăpânitorii — și adevărurile cuprinse acolo! Așa se bate la noi apa în piulă, care însă din nenorocire costă mulți bani și multă vreme pierdută.

În fine pe ieri Marți a fost citat și ascultat la judele de instrucție redactorul nostru dl. V. E. Moldovan, fiind acuzat pentru articolul „Mona, Thakel, Phares”, ear’ după-cum șntem informați, vor fi acuzeși în timpul cel mai scurt încă câțva articoli pentru pretinsă agitație.

Așa se sporește seria proceselor și osândelor, serie fără sfârșit. Jertfele ce noi trebuie să le dăm sunt mari, sunt grele și se știe domnii dela putere, că ne dor, dar’ se o știe și aceea, că ei nu sunt în stare a ne cauza o ești durere, pe care se nu o putem suporta, dacă pentru neam și al lui bine avem să o suportăm.

Sibiu, 25 Martie n. 193.

Din camera română. Camera română, în sedința de alaltăieri, a luat în considerație proiectul de lege asupra procedurii electorale, cu 77 voturi din 84 votanți. Discuția pe articole a ieșit a urmat până la articolul 34.

Atât în cameră, cât și în senat a fost citit mesajul regal pentru prelungirea sesiunii corporilor legiuitoare, până la 15 Martie inclusiv.

Austro-Ungaria față de convențiunea zăharului. Cu prilegiul discuțiunii proiectului relativ la compromisul austro-ungar, care a început în parlamentul din Viena, o chestiune gravă care se prezintă este aceea a zăharului.

Se știe că comisiunea din Bruxelles va fi convocată luna viitoare pentru a examina chestiunea repartiției contingentului de zăhar în Austro-Ungarie.

„Neue Freie Presse”, care este de acord cu majoritatea ziarelor austriace, scrie în această privință:

„Odată mai mult, nu Austro-Ungaria ci statele străine au să decidă asupra legislațiunii zăharului în monarhia austro-ungară.”

„După marile sacrificii ce am făcut, vom fi din nou puși înaintea chestiunii de a ști, dacă trebuie să acceptăm lupta sau să ne supunem la deciziunea străinătății.”

„Dar’ ceea-ce este mai rău pentru industria austro-ungară a zăharului, este nesiguranța, care va domni în viitor tocmai înainte de perioada așa de importantă a primăverii pentru cultura sfecelei.”

„Această obligațiune pentru Austro-Ungaria de a justifica fidelitatea sa față de tractate și de a se vedea judecată de alte state este extrem de penibilă și pune monarhia într-o situațiune foarte delicată.”

Demonstrațiuni în Croația.

Pe lângă toată aparenta înțelegere între Ungaria și Croația dușmănia Croaților în contra Maghiarilor izbucnește prea des. O astfel de izbucnire s’a întâmplat în Zagreb Duminică seara. Tre-o două sute de studenți s’au adunat înaintea noului edificiu al administrațiunii câșilor ferate, ca să demonstreze în contra inscripțiilor maghiare puse pe acel edificiu. Deși poliția a intervenit totuși studenții au murdărit cu negrușă părăsile potest, pe care erau inscripții maghiare.

Meetingul, ținut în Seiszek, a decis proclamarea independenței financiare a Croației și a adus rezoluțiuni în cauza protestelor militare.

Tot din Zagreb se mai anunță, că cu ocaziunea festivalului, aranjat Duminică seara renumiții cântărești ruse Gorlenko Dolina, s’a sărbătorit unitatea frățescă a Sârbilor, Croaților, Slovenilor și Bulgarilor. Baronul Bogdan Ziskovici a ținut o vorbire pentru înțelegerea și acțiunea comună a acestor popoare.

ZIDUL CHINEZESC încoinge tot mai tare Ungaria. Acum de curând ministrul ungar de co-

merciu a detras debitul postal față de România din București „Cro-nica”, apoi cărților „Istoria lui Mihail Viteazul pentru poporul românesc”, „Istoria Românilor sub Mihail Vodă Viteazul”, și „Chestiunea română în Transilvania și Ungaria”. De aceeași soartă a fost împărțită și „Ludisches Volksblatt” din Viena, poate unica foaie jidovească de pe pământ, care a scris contra stării actuale din Ungaria.

Codul penal militar. Din Viena se anunță, că noua procedură la codul penal militar instituit trei tribunale supreme militare. Anume, unul pentru armata comună, unul pentru husevimele maghiare și unul pe seama landwehrului.

Situația în Orient, după ultimele știri se pare a fi tot mai însoară. Cu deosebire agitația e mare în vilaetul Monastir. Se crede, că erumperea revoluției e iminentă.

De altă parte se vestește, că Albanezii nu voiesc a primi introducerea reformelor. Eată ce se comunică din Constantinopol în privința aceasta:

Poarta a comunicat ambasadorilor Austro-Ungariei și Rusiei, că 15 delegați ai celor cinci triburi albaneze din vilaetul Üsküb l’au spus desideratele populațiunilor lor, desiderate pe cari Poarta le-a primit. În urma acestui rezultat al delegațiunii, rapoartele consulare constată în unanimitate, că misiunea comisiunii speciale trimisă în ținuturile albaneze n’a ieșit, încât pentru a înfrânge rezistența Albanezilor contra reformelor vor trebui luate măsuri energice.

Datoriile în Ungaria.

Spre finea anului trecut a fost apărut în România o dare de seamă asupra datoriilor ce apasă țeranul român de acolo și condițiunile lui de subistență.

În acel studiu se arăta pe baza datelor statistice că soarta țeranului român din România lasă mult de dorit. Ziarele dela noi și mai ales cele maghiare au reproduș înfreg studiul însoțindu-l de comentarii și arătând că țeranul dela noi se află în condițiuni materiale cu mult mai avantajoase.

Aceste condițiuni erau însă numai pe hârtie, căci în realitate starea țeranului dela noi este încă și mai decompătimită.

Pe lângă greutatea materiale ce-l apasă mai are să sufere fiind Nemaghiar și alte torturi sufletești. Să vedem însă cări sunt condițiunile de viață la noi.

Conform statisticei pe fiecare suflet, chiar și asupra nou născutului, cade o datorie ipotecară de 90 cor. Dacă am calcula în mod aproximativ datoria floantă și alte datorii ce nu se pot espune atunci fiecare cetățean maghiar își începe cursul vieții cu un capital negativ de 300 cor.

Această greutate apasă pe fiecare cetățean. Pe noi Români și preste tot pe naționalități îi apasă greutatea și mai mari. Căci pe când la noi așa numitul stat există numai pentru națiunea dominantă, care se împartășește de toate beneficiile și ajutoarele, pe atunci Nemaghiarii nu cunosc decât sarcini. În ajutorul lor nu vine nimenea. Și cu toate aceste deputatul Szölös Géza vine să constată în „Alkot.” că statul trebuie să folosească mijloace mai radicale, căci altfel ruina economică a Ungariei e inevitabilă. Dl. deputat cere ca guvernul să șteargă datoria ipotecară. Dacă guvernul nu o va face proprietarii să nimicesc, agricultura se ruinează și pierce cel mai puternic factor susținător de stat.

Se înțelege, că aici e vorba de agricultori. Pentru ținuturile sorții țeranului se cere ca și Ungaria să facă ceea ce a făcut Austria, Germania, România și Italia, adică să șteargă din nou sarcinile ce apasă pe posesorii de pământ.

Ștergerea sarcinilor ipotecare se recomandă cu atât mai virtos, fiindcă țeranului maghiar natura l’a detras ori-ce gâșui financiar. Odată falit, țeranul maghiar nu se mai poate ridica, pe când alte rase se ridică și din mijlocul ruinei.

Pentru îmbunătățirea stării materiale a țeranului dl. deputat cere deocamdată un singur lucru: creditul ipotecar să fie cât se poate de ieftin și acordarea lui rapidă.

Cererile de întabulare, feluritele sentințe, clausule, greutatea de legalizare, toate rezer timp mult și țeranul până se poată ajunge la împrumutat trebuie să facă împrumuturi cambiale, cari sunt mai speditiv, dar’ pentru el mai dăstrușoase.

Dl. deputat mai propune și alte mijloace, cari toate singur guvernul este chemat a le da.

FOITA „TRIBUNEI”.

Academia română.

— Raport asupra lucrărilor făcute în anul 1902—1903. —

(Urmează și fine).

3. În urma concursului ținut la școala de agricultură „Ioan Costache Agariu” din Moara-Groșilor (Vaslui) s’a mai primit o serie de 10 elevi interni, fili de țeran, la începutul anului școlar. Anul acesta a eșit prima serie de absolvenți, cari și-au găsit ocupațiune; cei mai mulți s’au dus pe la casele lor părintești și și-au întemeiat câte o mică gospodărie, după îndrumarea și cunoștințele ce-au capătă în școală.

4. Procesul pentru succesiunea răposatei Mariei general I. Carp s’a judecat la 15 Maiu 1902 înaintea curții de apel din București, care a respins apelul moștenitorilor de sânge. Deciziunea curții și sentința tribunalului s’au pus în executare, luându-se în stăpânire de către Academie moșia Oltenii. S’au ridicat sumele depuse la casa de depuneri de sechestru județiar și s’a încașat parte din cheltuielile de judecată. A mai rămas de încașat un rest de venit dinainte de Octomvrie 1896 Moștenitorii de sânge au făcut recurs în casație. La 13 Decemvrie anul trecut a fost prima înfă-

șurare, dar’ recursul a fost amănat spre a se judeca la 7. Martie curent.

5. Procesul pentru succesiunea Take Petre Anastasiu, după cum știm, s’a judecat în anul trecut de către tribunalul de Tecuci, care a respins reclamațiunea făcută în contra testamentului; adversarii Academiei au făcut apel la curtea din Galați. Procesul, în cursul anului, a fost amănat în două rânduri. După prima înfășurare, dl. Iancu P. Anastasiu și-a retras apelul; ear’ al celorlalți a rămas să fie judecat la 24 Aprilie viitor.

VII. Concursurile premiilor.

În cursul sesiunii generale s’unt de acordat 4 premii pentru opere publicate și 3 pentru lucrări asupra unor subiecte puse la concurs.

La concursurile acestor premii s’au prezentat următoarele publicațiuni și lucrări:

1. La „Premiul Năsturel-Herăscu” de 4000 lei, ce este a se decerne unei cărți scrise în limba română, cu conținut de ori-ce natură, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Noemvrie 1901 până la 31 Octomvrie 1902 s’au prezentat următoarele publicațiuni:

Boeresou (locotenent-colonel N.): Războiul anglo-bur în Africa-de-sud, Roman 1902.

Bogdan (Ioan): Documente și re-geste privitoare la relațiile Țării-Româ-

nești cu Brașovul și Ungaria în secolul XV. și XVI, București 1902.

Davila (Alexandru): Vlaicu Vodă. Dramă în 5 acte, în versuri, București 1902.

Demitrescu (G.) Imnul „Regale-Carol” (fostie volantă); București 1902. Dragomirescu (Mihail), teoria elementară a poeziei, București 1902.

Dragomirescu (M.), Elemente literatură, București 1902.

Hărjeu (colonel O. N.): Istoria armatei geniuului, București 1902.

Ionescu (G. M.): Istoria Cotrocenilor Lupeștilor (St. Elefterie) și Grozăveștilor, București 1902.

Kaminski (Dr. Alexandru), și Nicolae T. Ionescu: Cauzele mortalității primei copilării în România și mijloacele de-a le combate, București 1901.

Manicoidide (Al.): Noul curs de Algebră, București 1902. (Prezentat și la premiul asociațiunii crahovene).

Niculescu (Vasile T.): Ieremia Vlădescu și I. O. Popescu, Harta geografico-istorică a României cu ținuturile învecinate, București 1902.

Păcășian (Teodor V.): Cartea de Aur sau Luptele politice-naționale ale Românilor de sub coroana ugară, 2 vol. Sibiu 1902.

Popovici (Mălor Ioan): Organizarea armatei române, roman 1900—1902.

Tăușan (Grigore): Filosofia lui Plotin ed. III. București 1902.

2. La „Premiul Statului Eliade-Rădulescu” de 5000 lei, destinat a se acorda unei cărți scrise în limba română cu conținut literar, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Noemvrie 1900 până la 31 Octomvrie 1902, s’au prezentat următoarele scrieri:

Adam (Ioan), Sybaris. Roman București 1902.

Cavare (Grigorie): Uă științe de îndrumare, dedicată Al’tăței Sale Regale, principelui Carol al României, București 1902. Regele și coroana țării, țeara și prințul ei, — a doua dedicație, București 1902.

Chitul (Tit): O față de Tarabostou, Roman de pe timpul Dacilor, 2 vol., Gherla 1901.

Demetrius, Versuri, Buzeu 1901.

Dragomirescu (Iuliu): Poezele, București 1903.

Georgescu (Nee): Soarele și curcubeul și diverse poezii, București 1902.

Gorun (Ioan): Alb și Negru, București 1902.

Ionescu (G. M.): Influența culturii grecești în Muntenia și Moldova cu privire la biserică, școală și societate (1359—1873), București 1900.

N. gresanu (Mălor C.): Neamul și țările de Hohenzollern, Focșani 1900.

Silvan (Gh.): Călbări părăsite, București 1902.

Slavici (I.): Din bătrâni. Narațiune istorică, București 1902.

Speranția (Th. D.): Anechote poporale, vol. I. ed. III. București 1903.

Tuțoveanu (G.), Albastru, București 1902.

Zamfirescu (Duiliu): În războiu. Roman, București 1902.

3. La premiul Adamachi de 5000 lei (divisibil), destinat a se da unei cărți scrise în limba română cu cuprins moral de ori-ce natură, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Noemvrie 1901 până la 31 Octomvrie 1902, s’au prezentat următoarele publicațiuni:

Adam (Ioan): Leagănușul viselor. Poem dramatic, București 1902.

Alexandrescu (D.) și Irimia Popescu, Pneumo enterită infecțioasă a porcului cu geneza ei și mijloacele de combatere în România, București 1902.

Arghirescu (căpitan N. I.): Studiul războaielor moderne, — cu atlas, București 1902.

Bărbulescu (Ilie): Studii privitoare la limba și istoria Românilor, București 1902.

Blaga (Dr. Iosif): Analize psihologice, Bregov 1902.

Botez (Corneliu): Codicele de ședință al judecătorului de pace, Botoșani 1902.

Bunea (Dr. Augustin): Statistica Românilor din Transilvania în anul 1750, Sibiu 1901.

Și cu acestea soarta țărânului s'ar îmbunătăți, crede dl deputat. Aceste s'ar treabă căntă aiurea. În falsul sistem de guvernare, în favorizarea unei clase pe conta celeilalte și în capitalul și operațiunile ovrești, cari nimicesc țărâna. Guvernul însă de Ovrei nu se va pute scăpa nici-odată, fiindcă toată forța și măsărită putere a domniai unguștii se bazează pe corosivul element fără patrie și credință.

Revista esternă.

Peninsula Balcanică.

Marele vizir a declarat corespondentului ziarului rusesc „Novoje Vremja”, că reformele se vor aplica foarte curând și va fi complet liniște în Macedonia. Albanezii vor primi reformele, ear' bandedele nu inspiră nici o teamă.

Banda Albanezului Markiati, care fusese înconjurată de Turci, a reușit după o luptă teribilă să spargă cordonul și să fugă în Munți.

În vilaetele Uciub și Salonio au apărut nouă bande bulgare.

Mihailowsky, președintele comitetului macedo-bulgar, a ținut o conferință și a anunțat retragerea sa din mișcare.

În ministerul de război din Grecia și diadocul (prinț moștenitor) a jăbucit un conflict cu privire la proiectul de reorganizare militară, care suprimă comandamentul general ce l-a avut până aci prințul.

Acest conflict se înveninează. Diadocul, care e general, amenință de-a părăsi orice funcțiune în armată în cas când s'ar vota proiectul. Pe de altă parte, deputatul Kreslante a rostit un discurs vehement, judecând cu strâncie rolul diadocului, — pe care îl acuză de incapacitate, — în războiul turco-grec și spunând, că locul principilor nu e în armată.

Se vorbește despre o crasă ministerială, ca fiind iminentă.

Revisuirea constituției din Serbia se va face în timpul cel mai apropiat, la tot cazul înainte de alegerile cele nouă pentru sâmbătă. E vorba de casarea senatului, schimbarea sistemului electoral secret și a unor dispoziții referitoare la consiliul de stat și la presă.

În privința darului de 10 mil. patrone făcute de guvernul rusesc Serbiei, se comunică oficios din Petersburg, că termenul transportului s'a stabilit pentru finea lui Maiu, dar' numai pentru casul, când liniștea nu va fi turburată în Peninsula-Balcanică.

Echilibrul în Marea-Mediterrană

O notă comunicată ziarelor din Londra desminte atestațiunile lui Marinis, relative la ocuparea de către Anglia a golfului Bombah și la încheierea unui tractat franco-anglez, în luna Noemvrie trecut, modificând situația puterilor în Mediterana.

Marinis, deputat italian de Salerno, a întrebat guvernul italian dacă știe, că situația în Mediterana e pe cale de-a se schimba. După el, Franța și Anglia s'au înțeles în Noemvrie trecut asupra chestiunii marocane. Destinele Marocu-

lui au fost lăsate Francei. În schimb, Anglia a primit mâna liberă în Cirenaica. Ea a ocupat baia Bombah, unde a stabilit un deposit de cărbuni. Toate aceste însemnări, spune Marinis, emană din raporturile oficiale franceze.

Această declarație a provocat oarecare emoție. Baia Bombah, la nordul Cirenaicei, e o radă de prim ordin. E cel mai bun colț de coastă între fundul golfului Sirtei și Tripoli. E adevărat, că îndărătul băii popoarele Senuris și Dierlub primesc aprovizionările și armele lor.

„Giornale d'Italia”, organul opoziției Sonino, ia în contul seu doleanțele lui Tubruk, care e în apropiere de baia Bombah și care poate deveni o stație navală din cele mai bune. Ziarul „Tribuna” se face ecoul acestor doleanțe.

„In loc de-a se calma” după explicațiile lui Baccelli, care ar arată, că Italia n'are de-a se teme nici de Anglia nici de Franța, iritația cauzată de declarațiile lui Marinis a crescut.

Cirmeni, deputat al Catanei, a revenit asupra chestiunii.

A întrebat, dacă guvernul provocase explicațiile Angliei relative la depositul de cărbuni în baia Bombah și la ocuparea Tobruk.

Baccelli a răspuns, că n'are trebuință a cere explicațiuni. „Rennell Rodd, însărcinatul de afaceri al Angliei, autorizat de guvernul seu, i-a declarat, că știrile privitoare la acest deposit de cărbuni, și celelalte acte ce tind la o ocupare mai mult sau mai puțin apropiată de către Anglia a băii Bombah, sunt fără nici un temei.

O declarație identică a fost făcută de marchizul de Lansdowne lui Pansa, ambasadorul Italiei la Londra.

Guvernul italian s'a gândit totdeauna, că Anglia va face aceste declarații spre a stabili categoric adevărul faptelor.

Știri mărunte.

După-cum am comunicat deja, presidentul Loubet va călători la Algeria și Tunis. El va fi salutat de o corabie spaniolă de război și de o parte a escadrei italiene din Marea-Mediterrană.

În Spania amenință o crasă ministerială din cauza conflictului iscat între ministrul de finanțe și cel de război, marină și interne, ale căror cereri cei dintâi declară a nu le putea implini.

Toți șefii de poliție din cercurile Viborg și Niland (Finlanda) au fost suspendați, asemenea și membrii tribunalului suprem din Viborg și trei al celui din Vasa.

Cronica zilei.

Sibiu, 25 Martie n. 1903.

Profesorii universitari din Iași la congresul istoric din Roma. Între 14 și 16 cur. d-nii profesori universitari: A. D. Xenopol, I. Găvănescu și Theohari Antonescu vor pleca la Roma spre a asista la congresul istoric ce va avea loc acolo, la 20 Martie. Această ocaziune este foarte fericită, de oare-ce la 27 Martie, după-cum se spune, vor pleca și studenții români la congresul Eleo Latin și astfel se vor pute întâlni cu iluștri lor profesori, cari, credem, vor

lua și d-lor parte la acel congres pentru a-l da tot coloritul și fastul ce l-ase cuvine.

Românii și președintele camerei italiene. dl Biancheri. Din Roma se telegrafează cu data de 6 curent: Ministrul plenipotențiar român dl N. Fleva a presintat urări președintelui Camerei, dl Biancheri, care împlinea 50 ani de viață parlamentară; Biancheri a primit aceste felicitări cu o nespuse bucurie. Biancheri a vorbit cu entuziasm de România, sora prea scumpă a Italiei. Dl Fleva a zis că România iubeste Italia nu numai pentru comunitatea de origine, ci și pentru că-și amintește cu recunoștință că Italia a fost cea dintâi Putere mare, care a recunoscut independența României. Cum dl Fleva a fost primit de dl Biancheri cu puțin timp înainte ziaristilor, aceștia s'au aflat dimpreună cu el la recepțiune. Ziaristii au făcut dlui Fleva o vie manifestație, vorbind toți cu cea mai caldă simpatie despre România, afirmând frăția Italiei cu România și amintind că dl Fleva este un vechiu amic al Italiei. Toți ziaristii dela cele mai mari ziare italiene au ținut să fie prezenți dlui Fleva, care s'a amintit că a fost, și dânsul ziarist. În bușetul Camerei s'a bătut șampanie în sănătatea președintelui Camerei, dl Biancheri, pentru prosperitatea României și pentru dl Fleva.

Moștenitorul Germaniei vindecat. O depeșă din Loxor (Egiptul de sus) anunță că prințul moștenitor al Germaniei e pe deplin vindecat de boala de pojar de care a suferit.

Expoziție artistică în București. Ieri s'a deschis în sala de jos a Ateneului, a doua expoziție organizată de societatea Tinerimea artistică, de sub înaltul patronaj al A. S. R. Principesei Maria. M. S. Regina și A. S. R. Principesa Maria au binevoit a onora cu prezența lor solemnitatea de deschidere. Augusta Suverană și A. S. Regală au fost întâmpinate la scara cea mare a Ateneului de toți pictorii și sculptorii esposanți, membri ai societății Tinerimii artistice. În sala expoziției, Maiestatea Sa și A. S. Regală au fost salutate cu profund respect de nume roșea și deasa asistență, care se afla față la această solemnitate. Pictorul Stork a ținut apoi o scurtă cuvântare în care a mulțumit A. S. Regale pentru protejuna pe care o acordă acestei expoziții și pentru bunăvoința pe care a avut-o de-a trimite și astăzi, ca și anul trecut, câteva din admirabilele sale lucrări. După aceea M. S. Regina și A. S. Regală au vizitat cu deamănuntul expoziția, arătând un viu interes pentru fiecare lucrare în parte.

Sinuciderea unui secretar de minister maghiar. Secretarul ministerului de agricultură Hajek s'a sinucis cu un glonț de revolver în biroul său, din cauza unei boale nervoase.

Sensationala crimă și sinucidere de lângă Paris. În pădurea dela Versailles s'au găsit zilele trecute două cadavre, unul a unui tânăr de 20 de ani, altul al unui bătrân ca de 50 de ani. Amândouă cadavrele erau bine imbrăcate. La început s'a crezut că a fost un duel în care ambii adversari fuseseră uciși, însă s'a constatat că tânărul a ucis pe bătrân cu un glonț de revolver și apoi s'a sinucis. Par a fi tatăl și fiul. Știrea aceasta provoacă o mare impresiune.

Albani (Nicola): Prăsierea pomilor, Sibiu 1900.

Alexandru (St. C.): I-a Carte a copililor sau Abudarul ilustrat, Brașov 1902.

Boerescu (Măro N.): Harta carpato-balcenică, roman 1899.

Bușilă (George I.): Curs de Istoria universală, p. I-IV, Craiova 1901.

Cristodulo (Dr. Vasile S.): Curs elementar de medicină și farmacie, București 1902.

Dragomirescu (Mihail) și Gheorghe Adamescu: Curs de limba română:

1. Eserciii de gramatică, București 1900.

2. Carte sistematică de citire și compuneri. — „Patria”, București 1902.

3. Lecțiuni de gramatică, București 1900.

4. Carte sistematică de citire și compuneri. — „Românismul”, București 1902.

5. Lecțiuni de sintaxă, București 1902.

6. Carte sistematică de citire și compuneri. — „Umanitatea”, București, 1902—1903.

7. Literatură și stil, București 1902—1903.

Filipescu (Nathalia): Istoria veche a popoarelor orientale, a Grecilor și a Romanilor, București 1902.

Filipescu (Nathalia): Istoria evului mediu și modern, București 1902.

Floru (Ion S.): Istoria popoarelor vechi, ed. V., București 1902.

Ei, — de azi nu ne mai mirăm. Unredactor neomaghiar, Szabolcsi Miksa, a ținut într-un cerc literar din Pesta o conferință — genială.

Spre marea bucurie a Judellor și fala Maghiarilor, a soos Dumnealui la ivesală, pe basă istorică, înrudirea Maghiarilor cu Jidovii.

Când au venit Maghiarii, — zice domnul Miksa, — s'au aliat cu o seminție a Kazarilor sau Kozarilor, — seminție semitică, de religia mosaică, — cari erau cei mai viteji soldați, — întreceau și pe Maghiari, — fiind deapururi cei dintâi în luptă.

Ei au avut stat puternic lângă marea Caspiid. Fieci seminție a fost Mên — Marót, a cărui fată s'a măritat după Zolt, fiul și moștenitorul lui Árpád.

Așa dară, Árpádinii aveau sânge jidovesco în vinele lor.

Deci numele de Kazari, ce se dă acum în bașjocură Jidovilor, e un nume de onoare, — așa zice autorul.

Bine! — Foarte bine! Credem și aprobăm. Ridem și gratulăm. Eată „ata-vismul”. Altcum nici nu ne-am fi putut esplica dragostea indeo-maghiară. Ce vor zice oare însă adevărații Maghiari la această înrudire, puțin onorifică?

Auditorul, curat Jidani, a primit cu aplaudări conferința.

Dle Bartha, — d-ia aplauzezi? — „Alkotmány”, — ce zici la această înrudire?

Vezi, vezi, — obrăsnicia jidovească caută deja titlul istoric pentru a lua legal, Ungaria în moștenire. Pfui!

Hară erupțiuni vulcanice în Martinica. O depeșă din insula Martinica vestiește, că vulcanul Mont-Pelée a reînceput să facă teribile erupțiuni. Bastimentele fug toate din cauza ploilor de cenușă înfocată, cari cad.

Cursurile la universitatea din Budapesta suspendate. Senatul universitar din Budapesta a suspendat până Jol cursurile la universitate. Dacă turburările tinerimii universitare maghiare nu vor înceta până atunci, cursurile vor fi suspendate pe întreg semestrul.

Telefon fără sîrmă. Studentul universitar Livakits din Moscova a inventat telefonul fără sîrmă. El se servește de unele electro magnetice.

Preot pucsat. Cetim în „Független Magyarorszag” că în urma multelor neînțelegeri și îndelungatelor lupte dintre preotul Boifei, Silviu Troia și poporul seu, — faptului neunoscut „Lau pucsat cu două gloanțe de pușcă. Ura atât de mare a fost, încât — pe când victima era așezată pe catafalc, — au aprins casa. Absa a fost scoasă mortul din casă de oare-ce nu-l ajută nimeni bieteii vându-ce se mântuiesc câte ceva. Ba și cele-ce le-a salvat ea singură, țărâniile au furat. La casă s'ar adevărit faptul am fi tare neconsolați față de atăta cruzime.

Toată lumea știe, că sîmînța de năpi de nutreț a lui Mauthner dă recolta cea mai bună, că sîmînța de legumă a lui Mauthner e cea mai bună și că sîmînța de flori a lui Mauthner dă cele mai frumoase flori. Cu un cuvînt: Sîmînțele lui Mauthner sînt cele mai bune, dau recolta cea mai abundantă și sînt uimitor de ieftine.

Ciocnirea de vapoare. O depeșă din New London (America) anunță că s'au ciocnit, din cauza ceței, două vapoare, „Plymouth” și „Tautown”. Șapte

Floru (Ion S.): Istoria evului mediu, ed. II., București 1902.

Floru (Ion S.): Istoria timpurilor nouă, București 1901.

Găvănescu (I.): Istoria omenirii, I. Evul antic, București 1899.

Găvănescu (I.): Istoria omenirii, II. Evul mediu și evul modern, București 1902.

Găvănescu (I.): Istoria omenirii, III. Istoria modernă, București 1901.

Gheorghiu (C. D.): Jocul „Oină”, Piatra Neamț, f. a.

Hodoș (E.): Manual de limba română. — Elemente de istoria literaturii, ediția IV, Caransebeș 1902.

Ionescu (Bogdan G.): Tratat de algebră elementară, București 1900.

Manicată (Al.): Noul curs de algebră, București 1902 (Presentat și la premiul Național-Herăscu).

Moga (Vasile S.): Alcătuirea unei gospodării rurale, București 1902.

M. Murgoci (Dr. G.) și I. Popa-Bursă: România și țările locuite de Români, București 1902.

Rădulescu-Pogoneanu (I. A.): Gramatica istorică a limbii românești, București 1902—1903.

Stefănescu (Sabba): Zoologie și botanică pentru cl. I secundară ed. IV. București 1901.

Stefănescu (Sabba): Zoologie și botanică pentru cl. II secundară, ed. II., București 1901.

marinari s'au înecat. Mulți călători au fost grăvi răniți. S'au găsit alte 18 cadavre în cabinele vasului „Plymouth” unde pătrunsese apa.

Parfumeria Meltzer. Atragem atențiunea on. public asupra inseratului de pe pag. a 4 a a ziarului nostru și recomandăm firma Gustav Meltzer, ca una din cele mai bune, care „și-a câștigat încrederea deplină a publicului.

ECONOMIE.

Dela „Reuniunea română de agricultură din com. Sibiu”.

(Împărțirea semințelor de nutreț.)

În gîdînța sa ținută la data de joi, comitetul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu”, considerând cele 93 cereri înaintate, a împărțit între membrii petenți în mod gratuit în total 80 chigr. sîmînțe de trifoiu, 23 1/2 chigr. sîmînțe de năpi de nutreț și 18 chigr. sîmînțe de iufurnă, cum și ceară și cușite de altoit în valoare de cor. 200 și anume:

A. Sîmînța de trifoiu.

Aron Flucug, paroch, Săcel, Vasile Suciu, paroch, Topârcea, Ioan Hanzu, paroch, Ocavoia, Nicolae Schiau, notar pens., Topârcea, Vasile Cărpinișan, inv. Răhău, Ioan Stănuțel, proprietar, Ilimbav, Ioan Bunea, not. pens., Tilișca, Nicolae Joandrea, osp., Candid Popa, inv., Sibiu, Nicolae Hința, paroch, Sebeșel, Toma Doicean, paroch, Sebeșel-inf., Ioachim Munteanu, paroch, Gurarului, Nicolae Ivan, as. cons., Sibiu, Teodor Neșea, par. Bungard, Teodor Masca, ec., Sîlmiș, Iacob Hodoș, ec. Aciliu, Mihail Ittu, silvicultor, Siliștea, Vasile Crișan, notar, Cornășel. La fiecare câte 1 1/2 chigr. Nicolae Șureanu, paroch, Rugior, Ioan Mateiu, paroch, Comuna bisericăscă, Sebeșel-sup., Demetriu Săcărea, inv. pens., Sebeșel-sup., Ioan Troancă, inv. pens., Moise Popp, ec., ambii din Ludogul-mare, Demetriu Orăștian, inv., Apoldul-rom., Comuna bisericăscă, Apoldul-rom., Valeriu Florian, paroch, Racovița, Comuna bisericăscă, Racovița, Traian Florian, funcț. de bancă, Brașov, Ioan Fruma, inv. pens., Ioan Natanail, nr. 11, Toma Boborodea, nr. 59, Iordan Rociu, nr. 53, Nicolae Băcilă, nr. 1, toți economi, Nicolae Radu, nr. 158, presidentul Raiffeisenului, Ioan Demian, cand. de preot, Ioan Olariu, inv., toți din Nucet; Nicolae Moldovan, protopresb., Noorich; Ioan A. Bena, paroch, Savu Florea, propr. și Nicolae G. Popa, propr., toți din Pianul-interior, Comuna polițioă Vale, Sabin Savu, not., Comuna bisericăscă Vale, George Ittu, paroch, Vale. Comuna polițioă Sebeșel-sup., Gerasim Cărpinișan, notar, Ioan N. Floca, paroch, Răhău; Ioan Maxim, propr., Vasile Maxim, paroch, Ioan Căndea, protopresb., toți din Avrig, Ilie Iosof, paroch, Comuna bisericăscă, Galeș, Ioan Bucur, inv. pens., Lanorâm, Dr. Ilie Beu, medic, Sibiu, Ioan Beu, primar, Iacob Beu, propr., ambii din Apoldul-rom., Vasile Iuga, George Bratu, ambii economi, Valeriu Milea, notar, Stefan Bratu, ec., Ioan Bratu, inv. dir., Petru Iuga, paroch, Petru Iuga, preot, toți din Tilișca, Ioan Druhora, paroch, Boița.

Stefănescu (Sabba): Chimie și Mineralogie pentru cl. III secundară, București 1901.

Stefănescu (Sabba): Chimie și Mineralogie pentru cl. IV secundară. București 1902.

Stefănescu (Sabba): Geologie pentru clasa IV secundară, București 1902.

5. La Premiul Adamachi de 5000 lei, ce este să se deosearnă celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect: Alcoolismul în România, s'au prezentat patru manuscrise cu devizele: Plevna, Medic, Q ios vult perdere Jupiter dementat prius și Faust-Goethe.

6. La Premiul Neuschotz de 2000 lei ce este a se da celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect: Epurarea finanelor statului român dela 1859 până la 1902, cu o introducere asupra finanelor domniilor regulamentare, s'a prezentat un singur manuscris cu deviza: Cuique suum.

7. La Premiul statului Lazăr de 5000 lei, care este să se deosearnă celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect: „Studiul vinurilor din România din punctul de vedere economic și al compozițiunii lor chimice”, nu s'a prezentat nici o lucrare.

Secretar general: D. Sturdza.

Bunea: Vechile episcopii românești a Vadului, Geagului, Silvașului și Bălgăradului, Blaj 1902.

Bunea: Episcopii Petru Paul Aron și Dionisie Novacovici, Blaj 1902.

Candid (I.) (Ioan P. Condiescu): Introducere la organizarea muncii industriale în România, București, f. a.

Condiescu (Ioan P.): Studiul critic asupra organizării școalelor de arte și meserii, București 1902.

Constantinescu (Anghel): Regenerarea femeii prin creștinism, Ploști 1902.

Djuvara (T. G.): Th. Șerbănescu, Poestii, București 1902.

Drăghicescu (Păun): Descoperirea eterului, a telegrafului și microfonului eteriane fără sîrmă, București 1901.

Dulfu (P.): Euripide, Ifigenia, București, 1903.

Dulfu (P.): Legenda Țiganilor, București, f. s.

Dulfu (P.): Folioasele învățăturii, București 1902.

Ianculescu de Reus (Eugenia): Vo. înță. Roman, București 1902.

Iosif (St. O.): Poezii, București 1902.

Jan Bari (Locotenent Eugeniu P. Botez): Jurnal de Bord. Schițe marine și militare, București 1901.

Lecca (Haralamb G.): Căni. Plesă în 4 acte, București 1902.

Manicată (Dr. M.): Microbul și seroterapia tusei convulsive, Iași. 1902.

Meltani (Stefan): Evoluțiunea dreptului de proprietate la Romani, București 1902.

Neagoe (Dr. I.): Capitala noastră. Studii igienice, București 1902.

Paou (M. N.): Manual de învăță-tura evanghelică, Galați 1902.

Petroviol (Ioan): Un colț de viață București 1902.

Ranta-Buticescu (Vasiliu): Novele, Gherla 1902.

Rădulescu-Niger (N.): Din valurile vieții, București 1902.

Rădulescu-Pogoneanu (I. A.): Probleme ale culturii românești, București 1902.

Rosetti (Radu D.): Din largul lumii. Note de călătorie, Constanța 1903.

Speranția (Th. D.): Mînaea vieții și ohdia lumii, București 1902.

Șerbescu (Locotenent C.): Bulgaria și Rumelia-de-Ost. Studiu politic și militar. — Cu atlas, București 1901.

Tașan (Grigore): Morala lui Kant și adversarii ei, ed. II. București 1902.

4. La premiul Asociațiunii Craio-vene pentru dezvoltarea învățămîntului public, de 1500 lei, care este de acordat celei mai bune cărți didactice în limba română dintre cele tipărite dela 1 No-emvrie 1898 până la 31 Octomvrie 1902, au intrat următoarele opere:

Comuna bisericăscă, Poplaca, Coman Bacă, par. Poplaca, Nicolae Iosif, inv., Aciliu, Ilie Popp, paroch, Ilie Popp, propr., ambii din Ludog, Demetriu Lăpădat, dir. școl., Siliște. *La fiescare câte 1 chigr.*

B) Sămânță de năp de nutreț.

Ilie Tănase, învățător, Ludog, Iosif Joandrea, ospătar, Sibiu, Nicolae Oprea, paroch, Șura-mare. *La fiescare câte 1 1/2 chigr.* Comuna bisericăscă, Sibiel, Ioan Troancă, inv., Ludog, Antoniu Gherman, propr., Aciliu, Aron Serb, preot, Ioan Serb, paroch, ambii din Poiana. *La fiescare câte 1 chigr.* Demetriu Săcără, inv. pens., Sebeșul-sup., Moise Popp, propr. Ludog, Demetriu Orăștean, învățător, Apoldul-român, Comuna bisericăscă, Apoldul-român, Valeriu Florian, paroch, Racovița, D. A. Mosora, inv. Siliște, Ioan Olariu, inv. Nucet, Demetriu Băilă, inv. pens., Șura-mare, Comuna bisericăscă Șura-mare, Nicolae Moldovan, protopresb. Noorich, Ioan A. Bens, paroch, Savu Flores, ec., Nicolae G. Pope, propr., toți din Pianul-inf., Sabin Savu, notar, Vale, Gerasim Cărpeneșan, notar, Nicolae Joandrea, ospătar Sibiu, Ioan Maxim, proprietar, Vasile Maxim, paroch, Ioan Căndea, protop., toți din Avrig, Nicolae Todoran, jun. ec, Pianul-inf., Ioan Petrișor, paroch, Alțina, Stefan Bratu, econom, Ioan Bratu, dir. școl., Tiligea Coman Bacă, paroch, Poplaca, Ilie Pop, paroch, Ilie Pop, proprietar, ambii din Ludog, Demetriu Lăpădat, director școl., Siliște, Ioan Druhora, paroch Boițe. *La fiescare câte 1 1/2 chigr.*

C) Sămânță de îngrășământ.

Petru Moga, măiestru frânzelar, Sibiu, 2 chigr., Nicolae Cărpeneșan, paroch, Răhău, Vasile Blaga, inv. Lanorâm. *La fiescare câte 1 1/2 chigr.* D. A. Mosora, inv. Siliște, Comuna politică Bendorf, Nicolae Gavrea, paroch, Bendorf, Comuna bisericăscă Șura-mare, Demetriu Băilă, învățător pensionat, Șura-mare, Nicolae Todoran, jun. ec, Pianul-inf., Ioan N. Floca, paroch, Răhău, Simion Rodean, econom, Tiligea, Nicolae Iosif, inv., Antoniu Gherman, propr., ambii din Aciliu, Ilie Popp, propr. Ludog. *La fiescare câte 1 chigr.* Comuna politică Vale, Sabin Savu, not., Vale, Gerasim Cărpeneșan, notar, Răhău, Ioan Bucur, inv. pens., Lanorâm. *La fiescare câte 1 1/2 chigr.*

D) Ceară de altoit și unelte economice.

Comuna bisericăscă Sibiel, Comuna bisericăscă Laz, Alexandru Vlad, paroch, Mag. Ioan Hanzu, inv. Căcova. *La fiescare câte 1 cutie de 125 gr. ceară fluידă de altoit.* Comuna bisericăscă Căcova, Comuna bisericăscă Laz, Alexandru Vlad, paroch, Mag. *La fiescare câte un cutie de altoit.*

Membrii împărțitori sunt rugați a separa la sămânță sămânța primită și a nu o mesteca cu eventuala sămânță procurată dela firmă neacreditată și în fine a ne face la timpul sau raport cât mai amănunțit despre modul de purcedere la cultura acestor plante, cum și despre rezultatul recoltelor.

Din gedința comitetului central al Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu ținută la 24 Martie n. 1902.

Dem. Comșa, V. Tordășianu, președ., secretar.

Curs de altoit pomi în Orlat.

Invitare.

Subscrierul comitet central va ține *Duminecă la 16/29 Martie* c. în comuna Orlat obicinuital curs de altoit pomi. După ce din acest privilegiu, pe lângă ce se vor da instrucțiuni teoretice și practice despre altoire și ocazională cultură a pomilor, se vor tracta și alte chestiuni de interes general economic, — ne luăm voie a invita la această lucrare folositoare pe toți membrii și spriginitorii reuniunii noastre.

Sibiu, 25 Martie n. 1903.

Comitetul central al Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiuului.

Dem. Comșa, V. Tordășianu, președ., secretar.

POSTA REDACȚIUNII.

Ortodoxul: Nu putem publica lucruri atât de locale, — atât de personale și atât de bagatelice.

Născut: Am primit. Mulțumite! Indată după rapoartele Academiei, va urma a D-tale. Săltări.

Tribuna Literară.

ERNEST.

Copilul cel furat de Țigan

sau

Răsplata virtuții și pedeapsa crimei.

O frumoasă și pătrunzătoare istorioară tradusă din limba germană de Emanuel Bobancu.

Cap. I.

Trupa călătoare.

Într-o zi caldă de vară a anului 17... o grupă călătoare putea să se vadă cătră înăsat prin părțile cele muntoase și sălbătice din munții cei mai înalți ai Savoyului. Trupa cea mai mică consta dintr'un bărbat, o femeie și doi copii, care erau aproape într-o estate.

»Eu sunt ostent, tată, zise copilul în limba franceză. »Pentru-ce să călătorim noi mai departe? am mers destul de azi de dimineață.

»Taci, ori te plesnesc preste gură, răspunse tatăl sau cu o voce aspră, care, mergând, arunca tot mereu câte o uitătură sălbatică asupra tinărului copil. »Încă muntele acesta trebuie să-l suim, și după aceea suntem pe teritoriul italianesc și nu mai trebuie să ne grăbim așa iute. Tot înaintea, Pierre! cu cât te grăbești mai mult, cu atât mai ușor poți să-ți odihnești din osteneala ta.

»Eu tocmai așa ostent nu sunt, tată, răspunse copilul, care deja implinise al 9-lea an din vîrsta sa. »Eu nu sunt ostent, fiindcă sunt datat cu strapaturile aceste încoace și încolo. »Înse aicea Ernest poți numai cu silința ajunge înaintea, și numai pentru tine să ne odihnim puțin.

»Nu te limbuși așa nebunatic, sculându-se în sus.

»Din contră numai pentru tine trebuie să mergem înaintea. Tot iute! Taci din gură și dă mâna tinărului, să albi cel puțin un sprigin să nu cadă jos.

Pierre cu o fineță și dureroasă uitătură întinde imediat mâna însoțitorului sau. Acesta îi îmbrățișă, și după pasurile sale sdravene putea ușor să vadă ce ajutorință bine primită îi asigură grațiosul soț al suferințelor.

»Îți mulțumesc și, Pierre, zise el copilului, aruncând o sfioasă și întunecoasă uitătură după dinșul, pentru aceea ca să se convingă, că urmașii sunt destul de depărtați de ei, așa că nu poate să-ți priceapă vorbele sale! Pentru-ce ești tu însă așa de bun cătră mine, și totuși tatăl tău și mama ta mereu se ceartă cu tine.

»Nu spune tatălui meu și mamei, zise Pierre, tare măhnit și încet cătră însoțitorul sau cel mic. »Părinții mei au murit amândoi, și cei de acolo, ei arată cu mâna după spinarea sa și că cei de acolo m'au luat cu dinșii, numai ca să le ajut se câștige banii.

»Să câștige bani? zise Pierre, surprins micul Ernest. »Prin ce? Tu nu ești mai bătrîn decât mine, și vrei deja să câștigi bani? Asta nu o cred, Pierre!

»Ei, pentru-că tu nu te pricepi! repetă Pierre.

»Însă în Paris, acolo ajut pe tutorul meu la meserie.

»La ce fel de meserie? zise Ernest curios.

»Da, aceea înătrădever nu pot să-ți-o spun, răspunse Pierre. »Dacă aude Rollet mă bate de mîșcă la pămînt, fiindcă nu-ți permis a ști nimenea ce face el la Paris.

»Ah, tu poți mie să-mi spui, zise micul Ernest. »Cui ai pute să mă dau de gol?

Pierre aruncă o uitătură urmasilor îndrăgîți, femeia și bărbatul erau tare îndrăgîți de dinșii și nu puteau să audă cuvintele lui, zise el iute și încet: »Să furăm! Ernest se dă spărios la o parte, și-și smănăște imediat mâna dintr'a lui.

»Acea este rău! strigă el. »Mama mea totdeauna m'a învățat, că minciuna este un păcat mare, și a fura este un păcat și mai mare. Dacă tu furi, Pierre, dacă mori atunci n-o să mergi în cer.

»Ce este aicea cer? zise Pierre, »despre aceea tutorul meu nu m'a spus încă nimica. El îmi zice numai întotdeauna, dacă nu sînt cuminte și silitor, atunci ajung în închisoare, unde nu-mi dau de mîncare și beutură, numai pâine și apă. Așa o fi, pe mine știu că n-o să mă apuce, eu vreau deja să fiu cuminte și isteț.

Ernest cu o urgis neproporționată căută asupra însoțitorului sau, care despre cer nu vol să știe nimic, și să fure se pricepea. Poate el mai bucuras fugă de așa ceva, însă aceasta nu putea fiindcă Pierre era mai iute și mai

tare ca el, și putea de sigur să-l prindă earăgi. Se gîndi el, că Pierre întotdeauna a vorbit numai despre bine, și întotdeauna a fost prietenos cătră dinșul, și aceste considerațiuni atîta l-a mîhlocit, încât o bunăvoință s'a apropiat de însoțitorul sau.

»Ascultă Pierre, zise el »a fura este un păcat așa de mare, că bunul Dumnezeu nu ți-l poate ierta, dacă nu te îndreptezi.

»Cine este bunul Dumnezeu? zise Pierre nevinovat. »Ce? nici pe bunul Dumnezeu nu-l cunoști încă? strigă Ernest tare aprins. »Desigur este spiritul cel mare, care a adus toate cele bune pe pămînt, care păzește pe copii de toate relele, și trimite angelii ca să ne deștepte și să ne ia sub așutul lor! Ah, mama m'a povestit adese-ori aceste, pe cînd încă locuiam în castelul acela frumos, și puteam să mă preumblu în grădina aceea frumoasă, unde nu sînt așa multe pietri ca pe aici.

»Ernest, taci nu mai vorbi, zise Pierre furios »tu știi, că tata nu poate suferi să vorbești despre mama-ta și despre un castel unde ai vrut să locuiești. El ți-a spus deja mai de multe-ori, că iubești și visezi numai despre lucruri proaste, și dacă mai oțezi să înocopi despre lucruri de acestea, desigur o să te bată, până o să-ți curgă sîngele. Fii pe pace! nu vorbi deloc.

Pierre se uită spărios îndrăgîț, și el ca omul care se temea, tăcea și mergea trist lîngă cameradul sau. El îl provoacă, ca să mai istorisească puțin despre bunul Dumnezeu și despre cer, și Ernest n'a așteptat mult, spre a-l implini dorința însoțitorului sau.

El istorisi, aceea ce mai de multe-ori a auzit dela mama sa, că bunul Dumnezeu ar fi o ființă atotputernică, și că pe oamenii cei buni îi ocrotește de toate relele, și pe cei răi îi pedepsește, pe toți oamenii îi are dragi, ca un tată pe copiii săi, toți aceia care s'au ferit de păcate s'au dus în cer, ca să se presinte înaintea bunului Dumnezeu și să-și iee răsplata cuvenită, pentru virtutea lor. Desigur aceasta era istorisirea lui, însă prea copilărească, Pierre însă totuși asculta cu cea mai mare băgare de seamă, și cuvintele amicalului sau îi păreau o adîncă reînspărire cătră el.

»Dar de unde știe mama-ta aceste toate? zise Pierre în cele din urmă.

»Dintr'o carte mare, mare, ce o chiamă Biblie, răspunse Ernest. »Acesta a scris-o însuși Dumnezeu, ca să facă pe oameni buni și evlavioși, mama m'a citit-o și mie de mai multe ori. Ah, așa lucruri frumoase sînt întrînsa despre bunul Domnul Iesus Christos fiul lui Dumnezeu care a fost trimis pe pămînt, ca să steargă păcatele oamenilor!

»Stă și aceea întrînsa că a fura este un păcat? zise Pierre.

»Desigur! răspunse Ernest »aceea stă mei de multe-ori nu numai odată, însuși Dumnezeu ne-a oprit nouă să nu furăm.

»Așadar, eu desigur că nu voi mai fura, nici nu o să ajut să fure, zise Pierre serios. »Dacă știam despre aceasta, nu furam nici mai înaintea.

Ernest lăudă foarte pe amical sau pentru bunele propuneri, și apucă din nou mîna și se răzîmă de el. Calea era iarăși rea de mers, aspră și neplanată. După o cale îndelungată rămăseră amândoi copiii pe loc și se uită îndrăgîț după însoțitorii lor, care păseau și mai încet ca mai înainte și se păreau adînci într'o convorbire vicioasă.

Până cînd urcă toți muntele acesta înalt avem destul timp să vedem esteriorul societății întregi, a-l observa mai de aproape.

După prima ochire putea să se vadă că omul, femeia și copilul, care noi l'am numit Pierre, aparțineau la rasa oamenilor celor necreți, care la noi la țară se numesc Țigani.

Omul era de o statură mare și sdravănă, și număra poate vre-o 30 de ani. Colocarea feței era negricioasă și trăsăturile feței lui n'au putut fi hăde, dacă nu avea ochi negri reușcioși băgați în fundul capului și o barbă tare în disordine. Părul sau cel strălucitor și încrețit atîrnă pe frunte în jos, și urștea și mai mult fața-i cea întunecoasă. Pe cap purta o pălărie rotundă cu margini foarte late, și în mîna dănea o băț groasă, tare noduroasă, pe care la cas de lipă se o simțea acea care va căpăta una după cap. Hainele erau simple, purta un scurtuc încheiat pînă la gât și o păreche de pantaloni largi, la care în

mai multe locuri erau petece. La picioare purta păpuși strîni în curele de piele, și o talpă tare groasă bătută cu cuie mici care tocmai se potriveau pentru locurile acelea șghebuoroase ale munților Savoiului.

Femeia sa era aspră, cu o față în care mai curînd se pronunțau reutatea și toate alte cele, decât virtuțile femeiești a frăgezimei și blîndeței. Ochii îi luceau mai puțin sălbatic, decât ai bărbatului. Și o tîrie sufletească să vedea după toate trăsăturile ei. Părul cel negru și lung atîrna împrejurul capului până pe față în jos, și purta o pălărie ca și a bărbatului, pentru-ca să se apere de arșița soarelui, asemenea și de ploi mari. O haină dintr'o materie proastă de lînă îi acoperi golicioșea, și sub braț dănea o legătură, în care se aflau mai multe lucruri pentru călătorie. Ca să mai ușureze din suitul muntelui, să razimă într'un bîș mai așa de lung și greu ca al bărbatului.

Pierre era un băiat frumos și deștept de vre-o 9 ani. Fața îi era cu puțin mai deschisă decât a tutorului sau, totuși arată trăsături mai frumoase. Buzele cele roșii și fragede, ochii cei frumoși și deschiși îi înfrumusețau și mai mult. El era pentru anii săi foarte tare și mare, și era cu 6 sau 7 veri mai bătrîn decât însoțitorul lui Ernest. Pierre era un copil de Țigan. Inima și sufletul erau bune, și de sigur să făcea un copil ales, dacă gusta o creștere mai bună. Însă de cînd s'a născut, s'a învățat cu patimile și păcatele, nu putea să rămână ca sufletul sau să nu se atingă de suflarea cea veninoasă. El s'a datat și aproape a și învățat păcatele, fără însă să știe, ce e păcatul. Totuși avea însă necesitate de învățătură și exemplu, ca să se poată depărta dela el toate relele. Ernest era cu mult mai mic decât Pierre, și un băiat mai fin și mai figurat decât Pierre. Fața lui era de culoare brunetă, însă o uitătură serioasă putea imediat să arete că această culoare nu era naturală, căci din fața cea negricioasă a lui se vedea o păreche de ochi vineși deschiși, care la un copil de Țigan nu putea nicideodată să se vadă. O șapcă neagră de piele, putea totuși să servească ca să ascundă perfidele zulufuri și ochiul omului să-l subîragă, însă aicea în sălbăticiunea această muntească s'a lăsat pază întemplării, fiindcă nu trebuia să-și fie frică că întâlnește vre-o ființă omenească. Totuși din coloare, care desfigura fața copilului, putea să se vadă, că Ernest ar fi un copil admirabil de frumos. Fruntea cea lată și înaltă, gura cea mică, bărbia cea moale și rotundă nălăuau să se steargă așa ușor de spoiala cea brunetă, și uitătura cea delicată a prietenei, ochii cei vineși arătau sufletul sau cel bun și nobil.

El pășea înaintea, cu forță, lîngă amicalul sau, și erau amândoi veseli pentru-că aveau numai nișel, până va ajunge la creștetul muntelui, care pentru astăzi să părea a fi ținta călătoriei lor. Făcî o uitătură îndrăgîț, și Rollet ședea jos, și femeia sa sta în picioare, și dădea furioasă din mîni prin aer, să părea că nu mai are nici un interes de cei doi copii. Ei vorbiau tare și furios unul cu altul, dar totuși era depărțarea prea mare ca cei doi copii să poată înțelege cuprinsul convorbirii lor. El se trîntiră sub un pom, care era îndesat de stuf, ca să le împrumute puțin umbra, și așteptau acolo cu răbdare sosirea însoțitorilor lor de călătorie.

Anul 1848

în

Principatele Române.

Scrisoarea Generalului George Magheru cătră C. Romanescu.

(Conc. Acad.)

Draptate, Frăție.

Iubite Romanescule!

Am primit și scrisoarea trimisă cu deputația dlor cetățeni neguțetori și printr'aceasta răspunzîndu-vă, vă alătur și răspuns din parte-mi cătră dd. cetățeni la adresa cu care m'au onorat, pe care citindu-o o vei da pe dată, după ce vei sigila-o (pecetui). Asemenea am răspuns și dlui administrator Filiganu la două scrisori primite, pentru fiecare scrisoare în asemănarea sensului ei.

Er, iubite prietene, scotese să trag la casele dlui Braboveanu, ca unul ce am avut totdeauna legătură de prietenie cu acea casă, arătînd d-ta această dorință dumnea-ei cocoșai Braboveanu, și cînd n'ar arăta mulțumire, atunci mă voi conforma cu a locul unde veți găsi cu oale.

Eu însă crez că va ave toată buna voință a nu fi altfel, și mîne după amiazi să vă găsesc sănătoși.

Răspunsul generalului George Magheru cătră Craioveni.

(Conc. Acad.)

Draptate, Frăție.

Domnilor cetățeni și neguțetori ai cetății Craiova.

Onorabila domniilor voastre invitare, ce-mi faceți prin trimisa deputație, însemnându-mi bucuria ce simt Românii a primi între d-v. pe subscrisorii Români, ce vine în îndeplinirea datoriilor puse asupra-i de cătră Guvernul provisoriu al poporului, nu găsesc cuvenite expresii de recunoștință ca să vă înfățișez, bunilor cetățeni, atât pentru sentimentele patriotice, de cari ați încredințat pe Guvern, cât și pentru încredințarea ce dați de prudență și liniștită purtare a poporului ce a jurat a susține cauza sacră. Mă mîrginesc dar' numai a vă arăta din parte-mi cu încredințare că nici odată n'a fost îndeosebi pentru en'usiarul și sentimentele domnia-voastră că nu sînt de aceeași legătură sacră cu a întreg poporului, ce este hotărît cu ținearea Constituției proclamate în numele lui, chizăguind subitocălitul că, precum până acum acest popor știu să sprijinească legile libertății Românilor cu esemplul virtuții moralului, asemenea sper că până la cea deservită statornicire a legilor constituante, el va prejul flocosească maximă ce zice: »Prin unire, frăție, liniște și bună purtare, se pot câștiga toate». Vă voi îmbrățișa dar' peste puțin, proa iubiiilor mei frați, cu cari am vieșuit și sînt hotărît a mă sacrificia pentru binele Românilor de aceleași sentimente cu ale poporului, sprijinit pe puternica mîna a providinței, ca împreună cu toții să susținem Constituția — legea lui Christ, ce ne acceptază clasă de clasă, ce arată că tot omul are același drept social și facultățile sufletului numai sînt superioare.

Primiți, fraților, încredințarea patrioticele mele sentimente și cea din inimă curată.

Salutare și frăție.

Nr. 13.

(Va urma).

Zori de ziuă.

Noaptea pleacă 'n altă lume,
Zorii vin pe urma ei;
Cerule: mare de lumină
Stinge roșile scantei.

Luna 'n dos de munți căzut-a
Soarele să n'o ajungă;
Până 'n seară ea mai are
Cale grea și cale lungă.

Tot pămîntu-i plin de rouă,
Răcoreala dimineții
S'a întins ca o mireasmă
Tineretă dînd vieții.

Și e liniște. S'aude
Sofrîitul unui zar
Ce se pierde ca un cântec
Jos, pe vale, tot mai rar.

A. A. N.

Știri literare.

A apărut »Arhivea», organul societății științifice și literare din Iași, anul XIV., nr. 1 și 2. Director: A. D. Xenopol. Apare odată pe lună. Sumarul pe luna Ianuarie și Februarie e următorul: A. D. Xenopol: Un capitol din domnia lui Cuza-Vodă. — P. V. Grigoriu: Alteja Sa regală în Iași. — G. Gheorghiu: Colectivele în ime. — Barbu Lăzăreanu: Moara, doi artiști, în cîmîter (poezie). — T. T. Burada: Amintiri. — Leon Cercheze: Lumina (poezie). — State Dragomir: Cherașou. Dări de seamă: La Valachie par E. de Martone (Lucreția Xenopol). — Zile trăite de N. Gane (A. D. Xenopol). — Universitatea din Agram și d. Xenopol (Ilie Bă. buleson). — Principiile fundamentale de Xenopol Revue de synthese historique și Ch. Seignobos. — Răspunsul dlui Xenopol. — Amintiri despre Edgar Quinet (P. V. Ghigoriu. Documente: Scrisoarea lui Ioan Ghica cătră Const. Negri (com. de G. Sion-Ghem). Notițe diva se: † Ioan Iancov (P. V. Grigoriu).

Abonamentul lui ar 15 lei. Pentru abonamente și trimeteri de bani, a se adresa la dl A. D. Xenopol sau la librăria P. Iliescu & D. Grossu, Iași. Comandări de articole și ori ce corespondență, a se adresa dlui D. A. Xenopol, Iași.

Redactor responsabil: Ioan E. Predan. Proprietar: Pentru »Tipografia», societate pe acțiuni Ioan E. Predan.

Aflându-ne în postul mare și în preajma sfințelor sărbători ale Paștilor imi iau voie a atrage atențiunea onorabilor ofițeri bisericești, a dlor preoți și a privaților asupra celor mai bune

luminări de biserică

facute din oasă curată, compusă și din stearină. 121 6—

Toate felurile de luminări se află albe sau colorate. Lungimea, grosimea sau greutatea se potrivește după dorință.

Împachetarea fiind îngrijită luminările sosesc nestricate la destinație.

Posed nenumărate scrisori de recunoștință pentru serviciu cinstit și solid.

Cumpăr ceară de albina curată în tot timpul, plătiind prețurile cele mai bune.

Gustav Meltzer,

fabrică de săpun și luminări, lucrări cu ceară și parfumerie, în Sibiu.

Fondată la 1848.

Spre binevoitoare atențiune!

Din incidentul sezonului de bere, ce se apropie, ne luăm libertatea a recomanda

berea noastră Transsylvania, deschisă și închisă, (cea din urmă a la München)

precum și **berea „Bock”,** cu grade multe.

Toate soiurile de bere, fabricate la noi, sunt cunoscute de bune și se pun în vânzare numai după ce au fost păstrate în deposit timpul recerut.

În fiecare zi se umple vasele cu bere de tot proaspătă.

Se espedează după plăcere în butoaie de 1/1, 1/2 și 1/4 hectolitru sau în sticle de 1/10 și 1/12 litru.

Subscriși invităm cu toată stima să ne onorați cu prețioasele D-Voastre comande.

Erezii lui Ioan Habermann,

Sibiu.

137 8—3

PAGLIANO-SYRUP

PURGATIV PENTRU SÂNGE,

preparat dela anul 1888

de prof. **Girolamo Pagliano,**

Florența, via Pandolfini (Italia). 133 8—25

Deposit pentru espedare: Farmacia Brachetti, Ala. Tirolul de sud

Cărți românești.

În librăria **W. Krafft** din Sibiu se află de vânzare următoarele:

Alexandri, Poesii: Doine, Lăcrimioare, Suvenir, Mărgărităre, Pasteluri, Legende, Ostași noștri, Altele. 121 6—
Aluștin Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul „Societății de cumpătare” 1—
Articolul de lege XXI și XXIII. ex 1886 despre Instrucțiuni și despre procedura disciplinară Articolul de lege XXII—1886 Despre comune Baciu I., Îndreptar practic în economia rurală Băiuș I., Pe sub armi Poesii 1—
Bălescu N., Istoria Românilor sub Mihail-Viteazul 1.50
Bărcianu S. P., Dicționar rom.-germ. și germ.-rom. revizuit și completat de Dr. D. P. Bărcianu. Partea I., română-germană legat 7.60 broșurat 9.40
— Partea II., germană-română legat 9.40 broșurat 7.60
Bărbăntu George, Părți alese din Istoria Transilvaniei pe 200 de ani din urmă, (3 vol.) legat cor. 17.80, broșurat 13—
Boiu Z., Cuvântări funerale și memoriale Boló Henry, Tragedia Calvarului, tradusă în românește de Membrii societății de lectură „Inocențiu Micu Clain” 2—
Bocso I. B., Florile inimii, poesii Bougaud E., Cartea durerii, tradusă din limba franceză de Iacob Adin Nicolescu Brăneșu Nic., Școalele din Blaj, studiu istoric Brode Dr. A., Însușirile de credit impronunate cu însoțiri de onoare etc., îndreptar practic pentru înființarea și conducerea acestora, după sistemul F. W. Raiffeisen 1.80
Brode Eugen, Tineret vitelor 24—
Bud Tit, Viața sfinților Bunea Dr. A., Din Istoria Românilor. Episc. Ioan Inoc. Klein (1728—1751). Blaj 1900 Butulescu N. Marin, Religie și știință, încercare critică de morală-socială 75—
Carmen Sylva, Novele, trad. de Ionescu-Gion — Bate la ușă 2—
— Versuri, trad. de A. Toma 8—
Carpinșan N., Monografia comunei Băhău Cincisec de istorie morale pentru băieți și băiete de amical pruncilor F. H. cu 6 chipuri colorate, în legătură frumoasă Clemence R., Mandrin, căpitanul bandiților, o novelă interesantă, tradusă de N. Petrescu 1—
Conda, Drepturile și datorințele învățătorilor Cosbuc G., Fie de Tori, versuri 2.50
— Sacotala, traducere liberă după Calidasa — Balade și Idile 8—
— Răsboiul nostru pentru neastinare — Povestea unei Coroane de oțel 1.50
Costan Th., Aur, novelă 80—
Costin I., Îndreptar pentru întemeierea băncilor rurale după sistemul F. W. Raiffeisen 1.20
— Manual de stăpânit cu 36 figuri în text — Moara din Șiești, roman, tom. I. 1.80
Cristea, Proverbe 1.60
Dăianu Dr. E., Cronica anului 1848 p. I. (nr. 1—7 Martie—Septembrie) 3.60
Dante Alighieri, Divina comedie. Infernul, trad. de d-na Maria P. Chișu 6—
— Purgatoriul, trad. de aceeași 7.50
Dăuș L., Străbunii, roman original 4—
Densușian A., Valea vieții, cântece și epigrame — Istoria limbii și literaturii române, Edițiunea II. broș. 4.50
— Optum, tragedia în 5 acte 1.50
Densușianu O., Între două lumi, dramă în 8 acte în versuri 2.75
Dinușeni, Alexandru Roman 1826—1897 Dobrogeanu-Gherea, Literatură și știință, 2 volume 5—
Dopp Elin, Comasările, îndreptar practic Două drame, lectură pentru tinerimea de secol femeiesc 40—
Două raporturi de prefecti romani din anul 948 Lăpădat D., Exercițiile de stil în școala pop. Dragoșu Dr. J., Vivia sau biserica din cartace, narare istorică 2.40

Duică G., Savitri, povestire indică din Mahabarată 30—
Ehren Georg, Homo sum, roman tradus de Magur 1.60
Elefterescu Dr. Em., Predice ocazionale și funerale, tom. II. 3.50
Esareu C., Petru Carcel, Documente descop. în Arhivele Veneției 80—
Freitag, Dare și Avere, roman 2 vol. 6.50
Gane N., Novele 3 vol. ediț. nouă Grigorița Em., Chipuri și graiuri din Bucovina 2—
Grube A. W., Biografii romane, traduse de N. Petra-Petrescu 1—
Hincescu I. C., Proverbele Românilor Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți 1.40
Kneipp Sebast., Curs de apă. Testamentul meu și conferințe publice, inventuri necesare pentru vindecarea boalelor și conservarea sănătății 2 vol. 3—
Lazu G. N., Ultime Raze, Poesii 1.50
Ligonori A. M. de, Pregătire la moarte adecă considerațiuni asupra maximelor eterne folosite de tătura pentru meditare și preoților spre a predica 1.60
Maier, Dr. George, prof. de agricultură Manual complet de agricultură rațională: P. I. Agrolgia sau agricultura generală „II. Fitotehnia sau cultura specială a plantelor, dimpreună cu fânșele și pășunile „III. Zootehnia sau cultura vitelor, dimpreună cu nutrițiunea vitelor, industria lăptărilor și cunoașterea lănei „IV. Economia rurală sau organizațiunea și administrarea moșilor mari și mici, cu 85 figuri 8—
Măndrescu B. C., Elemente ungurești în limba română 8—
Marian S. F., Nunta la Români. Studiu istorico-etnogr. compar. 8—
— Tradițiuni populare române, cuprinzând: Stefan Vodă și Sabastrul, Tolpa și Stefan Vodă, Stefan Vodă, Stefan Tomșa și Metropolitul Crimca, Feciorul Dedului Maurer G. du., Trilby, Roman în românește de Adin de la Tuscia 2—
Miculescu G. T., Colecție de rețete din economie, industrie, comerț și chimie pentru economii, industriașii, meseriași și comercianții Mihailu Trainu, Adiere. Poesii 1—
Mihályi Dr., Diploma maramureșen din sec. XIV—XV, leg. 12 cor., broș. 10—
Moldovan S., Teara Noastră, Descrierea părților Ardealului 2—
— Zarandul și Munții-Apuseni 2—
Moldovan Margareta, Din tainele vieții, povești și schițe 2—
Munteanu M., Legea veterinară și boalele contagioase 80—
Mureșanu Dr. S. Iconologia Creștină occidentală și orientală, cu 92 figuri în text Negrescu G. Val. Dr. Despre figuri Negrușu I. F., Manual de stilistică pentru clasele gimnaziale 2.60
— Stilistica practică pentru felul de epistole, petițiuni, acte și documente 80
Nordan Max, Naționalitatea, studiu — Reprevir din Paradoxo sociologice Nouă Testament cu literă cirilic 1—
Ollanescu C. D., Ad Pisones (Ars Poetica) Orașul București en un plan și 6 ilustrațiuni. (Articol retipărit din Encicl. rom.) Ordonanțe ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII din 1886) Păcățian T. V., Libertatea, traducere 2—
— Principiile politice (după Dr. F. de Holtzendorff) 4—
— Florile de toamnă, poesii 8—
— Scopul în drept 1—
— De pe la noi 2—
— Judecătorile cu jurați 80—
— Buna chivernisală 40—

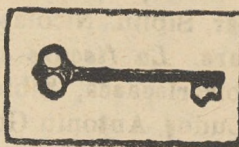
Panțu I. C., Niță Dragă, Schiță din viața unui muncitor 50—
Papia I. P., Cuvântări bisericești tom. I. 2.40
— Scrieri și vorbiri culesse apoi dirse 2—
Ponson de Terrail, Amor și dincolo de moment, novelă tradusă de N. F. Negrușu Popovici A. C., Vorbe înțelepte 1.50
Popovici-Barciannu, Gramatică germană teoretică practică pentru usul tinerimii române Pop Reteganul, inimioara, adică floarea poeziei naționale din cei mai buni scriitori români în usul tinerimii române 2.80
Proncu D. N., Arta de a se însura 60—
— Arta de a se mărita 2.50
Raicu T., Studii Literare, Chestiuni literare istorice, filologice și artistice 1.50
Renard G., Este omul liber, trad. de Marian și Mous 1.50
Rusu V., Din trecutul Silvaniei, Legende, preț redus numai 1.50
Rusu-Sirianu I., Moara din vale (8 nuvele) Săineanu L., Dicționar universal al limbii române 7.50
Scene din Viața Militară de N. St. u. 40—
Scheffer R., Miserio Regală I/II. broș. 80—
Scrob C. Boua și bruma, poesii 1.50
Secula Iudita n. Truța, Din vremuri apuse Severu Arent., Disertațiune Economică despre bunăstarea și folosul fărmei cornută cu ciurelul și cu sită rară și despre zidirea Morilor 17—
Sima, Gr., Învățătură sau mai multe sute de îndreptări și povești scurte și practice din economia de casă, grădinarie, igienă, economie de câmp și de vite, vierii, conservarea vinului, vinuri de poame, pomări albinași și alte multe terene de deprindere. Ediț. II. 1—
Sima Gr. al lui Ion, Ardealul glumeț sau 101 de Anecdote populare alese pe sprânceană și întinse din gumele lui Nenea Stan, ce-și rîde de doji. 60—
Simionu T., Păcate Domnești, novelă orig. 60—
Simu H. Carac, stupariul săteni cu mai multe ilustrații în text 70—
— Monografia comunei Orlat 60—
Slavici I., Ardealul, studiu istoric 60—
Slavici I., Din Bătrâni, naratiune istorică 2.50
— Novele, vol. I. q. II. 4—
— Vatra pășăit 1.50
Stamati Ciurea Const., Caleidoscop literar. Fantasi, suvenir și episoade 8—
Stejarel N., Școlarul declamator versuri pentru școlari 50—
Stoianescu Th. M., Poesii 1.20
Stoica S., Higiena copilului dela naștere până la 7-lea an al etății. 80—
— Tractatul boalelor acute infectioase. Stupariu N., Estras din regulamentul de exercițiu militar și din regulamentul serviciului Șulgiu Ionif St., „Din Memorii lui”, Partea a VI-a 1899 2.40
Tolstoi, Prin ce viețuiește omul 1—
Velceanu Mihail, Meditațiuni spirituale pentru înaintarea creștinismului adevărat și a cultului d-zecesc de casă 80—
— Doctrina fericirii ilustrată prin sentințe filosofice culesse din scrierile celor mai celebri filosofi antici și moderni cu un adaus Colecțiuni de 500 sentințe filosofice — Educațiunea de școală și acasă, compusă după datele, cunoștințele și experiențele educătorilor celor mai probați 40—
— Întemplantarea curioasă, comedia în trei acte, imitată din italianește 40—
Verne J., Castelul din Carpați, roman din viața poporului românesc din Ardeal 1.60
Vikhuș Al., Dan, roman 2—
Voniș D., Dor și Jale, poesii 2.40
Vuiș Dr. G., Boalele Venerice 80—
— Higiena populară cu privire la sătenii români Xenopol A. D., Istoria Românilor din Dacia Traiană, 12 volume 12—

Pentru tipar responsabil Ionif Marschall

SĂPUN CU RUDA.

Marca:

„CERB” sau „CHEIE”



Săpunul cel mai bun, mai spornic și prin urmare cel mai eficient. 11 16—26

Liber de ori-ce materie stricăcioasă.

Se capătă pretutindenea.

La cumpărare să se observe bine, ca fiecare bucată se aibă numele „Schicht” și una din cele două marce de sus.

MERSUL TRENURILOR

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Oct. 1902

Mureș-Ludoș—Bistrița.									
Tren de pers.	Tren de pers.	Tren de pers.	Tren mixt				Tren de pers.	Tren mixt	Tren de pers.
4.—	9 06	4 25		Mureș Ludoș			6 49	7 30	
5 01	10 29	5 39		Zau			5 52	6 35	
6 57	12 48		7 19	Tagu-Budatehc			4 54	5 44	9 44
7 55	1 55			St. Mihaile de câmpie			3 44	4 48	8 46
8 47	3 02			Lechunța			2 48	3 43	7 43
9 24	3 52			S. Măghăruș			2 02	3 02	6 52
10 14	4 55			Bistrița			1 16	2 16	5 55

Cucerdea—Oșorheiu—Reghinul săsesc									
3 16	8 10	9 10	1 25	placă Cucerdea	sos.	7 42	2 38	8 30	12 31
4 02	8 56	9 53	2 22	Ludoș		6 59	1 55	7 37	11 28
4 44	9 40	10 35	3 14	Cipău		6 24	1 19	6 51	10 44
5 34	10 30	11 27	4 17	sos. } Oșorheiu	{ sos	5 30	12 25	5 43	9 36
5 45	10 42		4 42	pl. } Reghinul săs.	{ plăcă		8 45	5 04	9 15
7 14	12 16		6 11				7 24	3 30	7 54

Ghiriș—Turda.									
7 33	10 50	5 40	10 26	6 29		7.—	5 05	10 15	3 20
7 55	11 12	6 02	10 48	6 51		6 40	4 45	9 55	3.—

Alba-Iulia—Zlatna.									
4 37	9 40	4 36					7 23	11 03	6 14
7 33	12 32	7 47					4 55	8 20	3 43

Blaj—Küküllöszög—Sóvárád.									
3 10	2 48						8 48		6 50
3 47	3 30						8 13		6 15
4 15	4 15						7 41		5 38
5 18	5 21						7 03		5.—
8 26	8 59						4 03		1 50

Notă. Orelle însemnate în stânga stațiunilor sunt a se ceti de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. — Numerii încuadrați cu linii mai negre înseamnă orelle de noapte.

Descrierea Ardealului.

Cine vrea să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții Apuseni, patria lui Horia și Lanos, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Teara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murăgului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni,

cu 9 ilustrațiuni și o planșă.

Descrierile sunt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. portu), în România 3 lei. Toate zările noastre au apărut în cuvinte elegante aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Lăga română”, scrie între altele: „Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl. Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicare unei trebuințe ce intrădăver se simțea la noi. Sperăm, că publicați cetilor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.

Comande se pot face la

Librăria W. Krafft.

„Foaia Poporului”,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului”

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru ca fiecare cititor de carte să poată abona această foie

„Foaia Poporului”

va costa numai 4 cor pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandat postal la

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.